

# IPARI SEKTOR: PORLEVÁLASZTÓ TARTÁLYOK

LT 50

LT 80

LT 160



**Ezt a kézikönyvet őrizze meg mindaddig, amíg a benne tárgyalt berendezés kiselejtezésre nem került.**

Köszönjük, hogy  terméket választott .

Az elmúlt évtizedek egyre gyorsuló fejlődést figyelembe véve a  tovább gyorsította a saját laboratóriumaiban végzett kutatásokat, fejlesztéseket, hogy termékei minél jobban megfeleljenek a megbízhatóság, a minél könnyebb és sokrétűbb alkalmazhatóság és megnövekedett esztétikai igények támasztotta követelményeknek.

Az állandó és eredményes termékfejlesztésnek köszönhetően a  nek sikerült tovább erősíteni kapcsolatát az egyre bővülő világgal, köszönet annak a világos és tudatos üzletpolitikának, amely híven tükröződik világméretű viszonteladói hálózatának folyamatos fejlődésében.

Ez a kézikönyv rengeteg olyan fontos és hasznos információt tartalmaz, amelynek köszönhetően maximálisan kiaknázhhatja a megvásárolt termékben rejlő összes lehetőséget.

Amennyiben a kézikönyv valamely része érthetetlennek tűnik kérjük azonnal hívjon minket!  
Még egyszer köszönjük, hogy a mi termékünket választotta.



A kézikönyvben szereplő valamennyi kép, ábra, műszaki adat, grafikai megjelenítés a Sistem Air Műszaki Osztály munkája.

---

**A KÉZIKÖNYVET TILOS BÁRMILYEN ESZKÖZZEL RÉSZBEN VAGY EGÉSZBEN LEMÁSOLNI,  
SOKSZOROSÍTANI A SISTEM AIR ÍRÁSOS ENGEDÉLYE NÉLKÜL**

---

# TARTALOM

<b>ALKALMAZÁSI TERÜLET .....</b>	<b>4</b>
Rendeltetésszerű használat .....	4
<b>ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK .....</b>	<b>4</b>
Szimbólumok / Meghatározások .....	5
<b>1. BEVEZETÉS .....</b>	<b>6</b>
1.1 Gyártó.....	6
1.2 Kommunikációk a Gyártó felé .....	6
1.3 Gyártói adatok.....	6
<b>2. PORLEVÁLASZTÓ TARTÁLYOK MŰSZAKI PARAMÉTEREI.....</b>	<b>7</b>
2.1 Méretek: .....	8
<b>3. A BERENDEZÉS RÉSZEINEK LEÍRÁSA.....</b>	<b>9</b>
<b>4. A BERENDEZÉS SZÁLLÍTÁSA.....</b>	<b>10</b>
<b>5. A BERENDEZÉS BESZERELÉSE.....</b>	<b>11</b>
<b>6. VILLAMOS BEKÖTÉS .....</b>	<b>12</b>
<b>7. ÖNTISZÍTÓ RENDSZER .....</b>	<b>13</b>
7.1 Öntisztító rendszer működése.....	13
7.2 Öntisztító rendszer vezérlődobozza .....	14
7.2.1 Öntisztító rendszer elindítása .....	14
7.2.2 Öntisztító rendszer leállítása .....	14
7.3 Öntisztítási ciklusok szabályozása .....	14
7.4 Öntisztító rendszer karbantartása .....	15
7.5 Vákuum szelep.....	16
7.6 Szabályozás .....	16
<b>8. MŰKÖDÉS, FIGYELMEZTETÉSEK, HASZNÁLAT .....</b>	<b>18</b>
8.1 Működés.....	17
8.2 Figyelmeztetések .....	17
8.3 Használat .....	18
<b>9. KÖTELEZŐ PERIODIKUS KARBANTARTÁS .....</b>	<b>18</b>
9.1 Porgyűjtő tartály porzsákjának cseréje.....	19
<b>10. RENDKÍVÜLI KARBANTARTÁS .....</b>	<b>20</b>
10.1 Szűrőbetét cseréje .....	20
10.2 Szűrőbetét tisztítása.....	21
<b>11. PORLEVÁLASZTÓ TARTÁLYOK ÉS ELSZÍVÓ EGYSÉGEK MÉRETEZÉSE.....</b>	<b>22</b>
<b>12. MŰKÖDÉSI PROBLÉMÁK, HIBAKERESÉS, HIBAELHÁRÍTÁS .....</b>	<b>23</b>

## ALKALMAZÁSI TERÜLET

**A SISTEM AIR LT 50-80-100 típusú** porleválasztó tartályai a szennyeződések eltávolítását a nagyfelületű szűrőbetéten áthaladó nagyteljesítményű turbinák keltette vákuum hatására kialakult gyors légáramlással oldják meg.

Az elszívó egységgel összeköttetésben lévő porleválasztó tartály ciklonterében képződő vákuum a falicsatlakozókban végződő csőrendszeren keresztül beszívja az eltávolítandó anyagokat. Ezek az anyagok a szűrőbetét körül kialakuló ciklonikus porleválasztás következtében a porgyűjtő tartályba hullnak, míg a beszívott levegő áthalad és megtisztul a különféle apró porszemcséktől, mikroorganizmusoktól és a megtisztított levegő a kivezető nyíláson keresztül a szabadba távozik.

### Rendeltetésszerű használat

A berendezésnek nedvességtől, az időjárás viszontagságaitól védett helyet válasszon, ahol a környezeti hőmérséklet nem haladja meg a 40 °C-ot. A motor túlmelegedése miatt kerülje a rövid időn belüli, gyakori motorindításokat. Figyelmesen olvassa el a telepítési útmutatót és kövesse helyszükséglet fejezetben leírt méreteket.

### Tilos a porleválasztó tartályt a leírtaktól eltérő munkafolyamatokra felhasználni!

A gyártó által szerkesztett kézikönyv (kezelési és karbantartási útmutató) a berendezés szerves részét képezi. Célja, hogy a felhasználó megismerhesse a berendezés valamennyi funkcióját, használat közben mindig a legnagyobb biztonságban érezhesse magát és hosszú élettartamot biztosítson a berendezés valamennyi komponensének. Őrizze meg minden későbbi felhasználás céljából. Amennyiben eladja, elajándékozza vagy kölcsönadja másnak a berendezést, minden esetben adja át a kézikönyvet az új felhasználónak.

A kézikönyv leírja a berendezés alkalmazhatóságát és tartalmaz minden olyan információt, amely a hosszú távú és biztonságos működés alapja.

Az állandó, figyelemfelkeltő felhívások garantálják a felhasználók biztonságát, a másoknak okozott károk elkerülését és a berendezés problémamentes, megbízható működését.

A kézikönyvben szereplő ábrák, fotók a jobb megérthetőség kedvéért születtek. Biztonsága érdekében a berendezést csak rendeltetésszerűen használja!

**Valahányszor probléma merülne fel a kézikönyv tartalmával vagy megérthetőségével kapcsolatosan hívja a SISTEM AIR-t!**

## ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Mielőtt a berendezést használatba veszi, kérjük olvassa el figyelmesen ezt a kezelési és karbantartási útmutatót!

A berendezést csak rendeltetésszerűen használja! Bármilyen más használat veszélyes lehet!








A felhasználó felelőssége, hogy a berendezést kizárólag olyan emberek használják, akik figyelmesen áttanulmányozták a berendezés használatát.

A gyártó fenntartja magának azt a jogot, hogy bármikor javítson, módosítson a kézikönyvön, magán a berendezésen mindenfajta előzetes bejelentés nélkül.

### FIGYELEM!

Ne hajtson végre semmi fajta beavatkozást, változtatást vagy javítást a kézikönyven leírtakon kívül! Csak felelős műszaki vagy a gyártó által felhatalmazott, megfelelő ismeretekkel és tapasztalatokkal rendelkező személy végezhet el bármifajta műszaki beavatkozást!

## Szimbólumok / meghatározások

Szimbólumok	Jelentésük
	<p><b>Általános veszély:</b> olyan fontos szabályok betartására figyelmeztet, amelyek figyelmen kívül hagyása súlyos károkat okozhat emberekre vagy egészségükre</p>
	<p><b>Áramütés veszély:</b> olyan veszélyes feszültségre figyelmeztet a készüléken belül, amely elegendő erősségű lehet egy áramütéshez.</p>
	<p><b>Vigyázat! Forró felület:</b> olyan veszélyes felületekre figyelmeztet, amelynek érintése súlyos égési sérülésekhez vezethet.</p>
	<p><b>Védőmaszk használata kötelező:</b> figyelmeztet a kötelező védőmaszk használatára, a mérgező anyagok belélegzésének elkerülése végett.</p>
	<p><b>Védőszemüveg használata kötelező:</b> figyelmeztet a kötelező védőszemüveg használatára a szem sérüléseinek elkerülése érdekében.</p>
	<p><b>Védőkesztyű használata kötelező:</b> figyelmeztet a kötelező védőkesztyű használatára a kéz sérülésének elkerülése érdekében.</p>
	<p><b>Védőbakancs használata kötelező:</b> figyelmeztet a kötelező védőbakancs használatára a láb sérülésének elkerülése érdekében.</p>

# 1 . BEVEZETÉS

Ez a kezelési és karbantartási útmutató a következő termékekről szól:

## PORLEVÁLASZTÓ TARTÁLYOK LT50-LT80-LT160, ÖNTISZTÍTÓ NÉLKÜL PORLEVÁLASZTÓ TARTÁLYOK LT50-LT80-LT160, ÖNTISZTÍTÓVAL

### 1.1 Gyártó

**TECNOPLUS SRL, 27020 GRAVELLONA LOMELLINA (PV), VIA CILAVEGNA, 53.**

### 1.2 Kommunikációk a Gyártó felé

Amennyiben a megvásárolt berendezéssel kapcsolatban bármilyen kommunikációt szeretne eljuttatni a gyártóhoz, mindig legyenek Önnél a következő adatok:

- a) Berendezés típusa
- b) Gyártási száma
- c) Gyártási éve
- d) Vásárlás időpontja
- e) A felmerült problémák részletes leírása

### 1.3 Gyártói adatok

A berendezést azonosító gyártó adatok talpazaton elhelyezett címkén vannak feltüntetve.

Ez a következőket tartalmazza: a gyártó neve, típus, villamos betápláló feszültség (V A.C.), frekvencia (Hz), áramfelvétel (A), teljesítmény (kW), vezérlőhálózat (V D.C.), motor sebességfokozatok, védettség, gyártási szám, gyártás éve.

<b>Tecnoplus s.r.l.</b> 27020 Grovellona Lomellina (PV) Via Circonvallazione, 23 Tel. +39 0381/650082 Fax +39 0381/650120	
<b>MODELLO</b>	
<b>ALIMENTAZIONE</b>	<b>Volt A.C.</b>
<b>ASSORBIMENTO</b>	<b>A</b>
<b>CONSUMO</b>	<b>kW</b>
<b>GRADO DI PROTEZIONE</b>	
Rif. MATRICOLA	
Produzione	

## 2. PORLEVÁLASZTÓ TARTÁLYOK MŰSZAKI PARAMÉTEREI

### Az LT 50 típusú porleválasztó tartály a következő elemekből épül fel:

- 1db Porszórt, karcolásmentes, 1mm vastagságú hengeres acélburkolat
- 1db BIA-USG minősítéssel rendelkező poliészter szűrőbetét, vízzel mosható
- 1db Porzsák és porzsák tartó
- 1db Biztonsági szelep a légáramlás szabályzásához

### Az LT 80-LT160 típusú porleválasztó tartályok a következő elemekből épülnek fel:

- 1db Porszórt, karcolásmentes, 1mm vastagságú hengeres acélburkolat
- 1db BIA-USG minősítéssel rendelkező poliészter szűrőbetét, vízzel mosható
- 1db Egyetlen mozdulattal kiemelhető porgyűjtő tartály
- 4db Kerék a porgyűjtő tartály mozgatásához
- 1db Porzsák és porzsák tartó
- 1db Biztonsági szelep a légáramlás szabályzásához

### ÖNTISZTÍTÓVAL RENDELKEZŐ TÍPUSOK A TOVÁBBI ELEMeket TARTALMAZZÁK, a fentiekén túl:

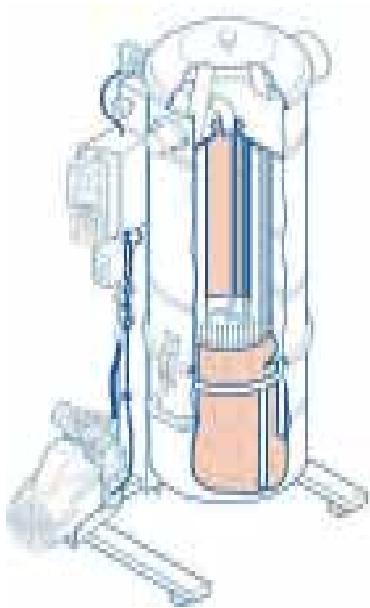
- 1db Villamos dobozban elhelyezett programozható időkapcsoló
- 1db Időkapcsolóval vezérelhető kompresszor
- 1db 20 literes tágulási tartály

Műszaki paraméterek	LT 50 art. 3515.1	LT 50 C art. 3115.1C	LT 50 A art. 3115.1A	LT 80 art. 3200.0	LT 80A art. 3200.0A	LT 160 art. 3202.1	LT 160A art. 3202.1A
A porgyűjtő tartály kapacitása lt.	50	50	50	80	80	160	160
Max. egyidejű felhasználók n°	2	2	2	4	4	6	6
Beszívó nyílás átmérője ø mm.	50	50	50	80	80	100	100
Védettség IP	-	-	30	-	30	-	30
Betápláló hálózat Volt	-	-	230	-	230	-	230
Szűrőbetét felülete mm <sup>2</sup>	26.300	26.300	26.300	26.300	26.300	35.000	35.000

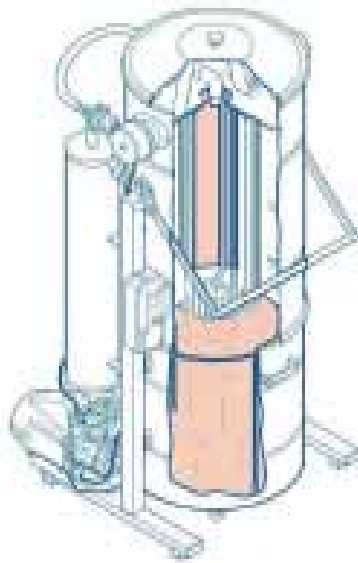
## 2.1 Méretek

Műszaki paraméterek		LT 50 art. 3515.1	LT 50 C art. 3115.1C	LT 50 A art. 3115.1A	LT 80 art. 3200.0	LT 80A art. 3200.0A	LT 160 art. 3202.1	LT 160A art. 3202.1A
Súly	Kg.	35	42	56	60	75	80	95
Szélesség	cm.	39	65	72	65	75	80	90
Magasság	cm.	125	140	140	170	170	170	170
Mélység	cm.	39	60	64	70	80	75	85

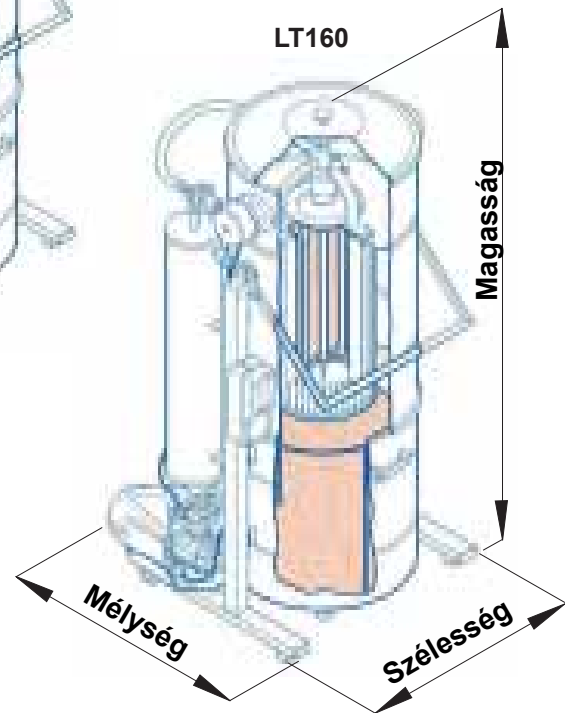
LT50



LT80



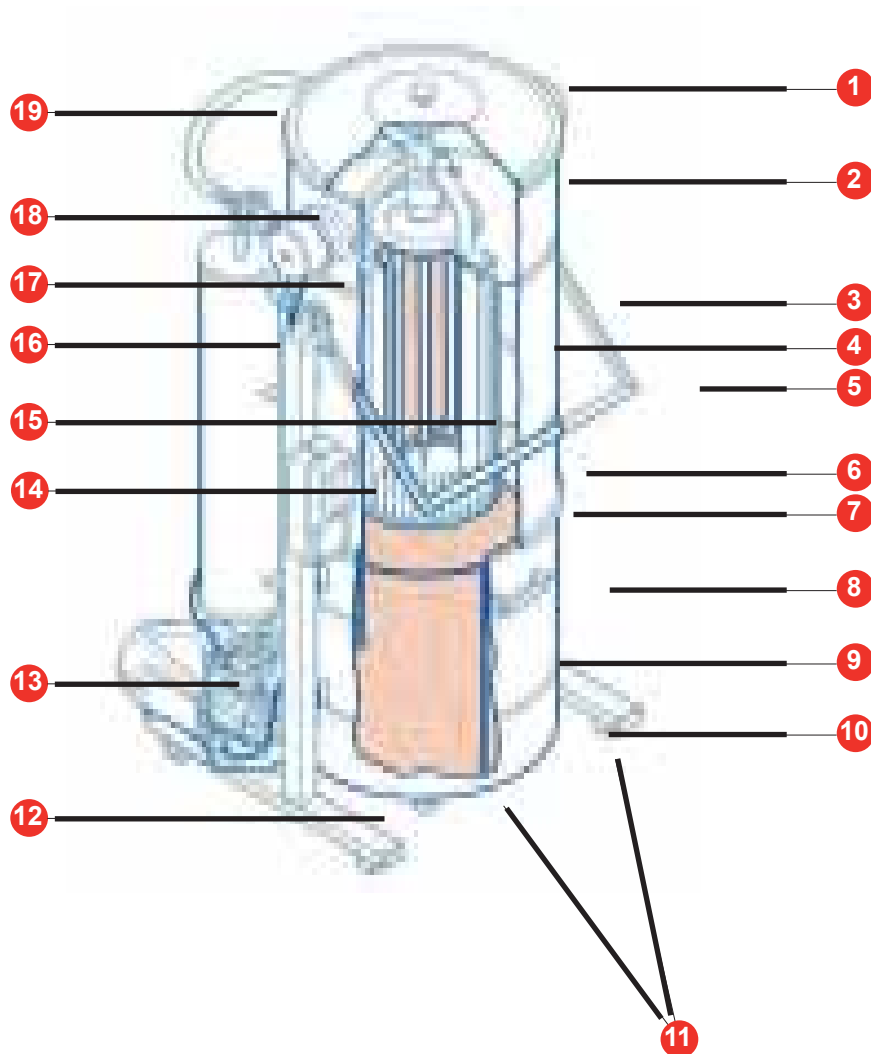
LT160





### 3. A BERENDEZÉS RÉSZEINEK LEÍRÁSA

- |    |                    |    |                               |
|----|--------------------|----|-------------------------------|
| 1  | Záró fedél         | 11 | Kerekek                       |
| 2  | Vákuum tér         | 12 | Lábazat                       |
| 3  | Ciklon tér         | 13 | Kompresszor                   |
| 4  | Szűrőbetét         | 14 | Villamos elosztó doboz        |
| 5  | Kioldókar          | 15 | Rotációs fúvóka öntisztítóhoz |
| 6  | Porbevezető tölcse | 16 | Tárgulási tartály             |
| 7  | Porzsák            | 17 | Vákuummérő                    |
| 8  | Fogantyú           | 18 | Mágnes szelep                 |
| 9  | Porzsák tartó      | 19 | Leeresztő cső                 |
| 10 | Porgyűjtő tartály  |    |                               |

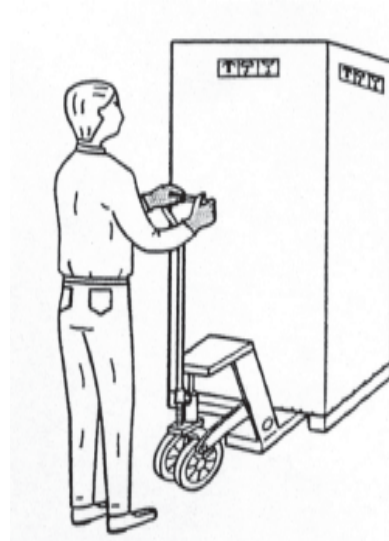


## 4. A BERENDEZÉS SZÁLLÍTÁSA

A szállítás megkönnyítése érdekében a porleválasztó tartályt egy raklapra erősített papírdobozba csomagoltuk. Tanácsoljuk, hogy a csomagolást ne távolítsa el mindaddig, amíg a berendezés a helyére nem kerül, hogy elkerüljük az esetleges sérüléseket.

Szállításkor ellenőrizze a csomagolás sértetlenségét és mozgatáshoz használjon megfelelő teherbírású szállítóeszközöket.

Kicsomagolásakor először rögzítse a raklapot a szállítóeszköz villáival, vegye le a berendezés papírdobozát, emelje meg és a szállítóeszközzel helyezze a pontos helyére.



**FIGYELEM!**

A porleválasztó tartály mozgatása során vegyük figyelembe a csomagoláson feltüntetett szállításra utaló szimbólumokat, hogy elkerüljük a szállítással járó esetleges sérüléseket.

A **SISTEM AIR** elhárít minden felelősséget a nem megfelelő szállítás és mozgatás okozta károk esetén.



**FONTOS!**

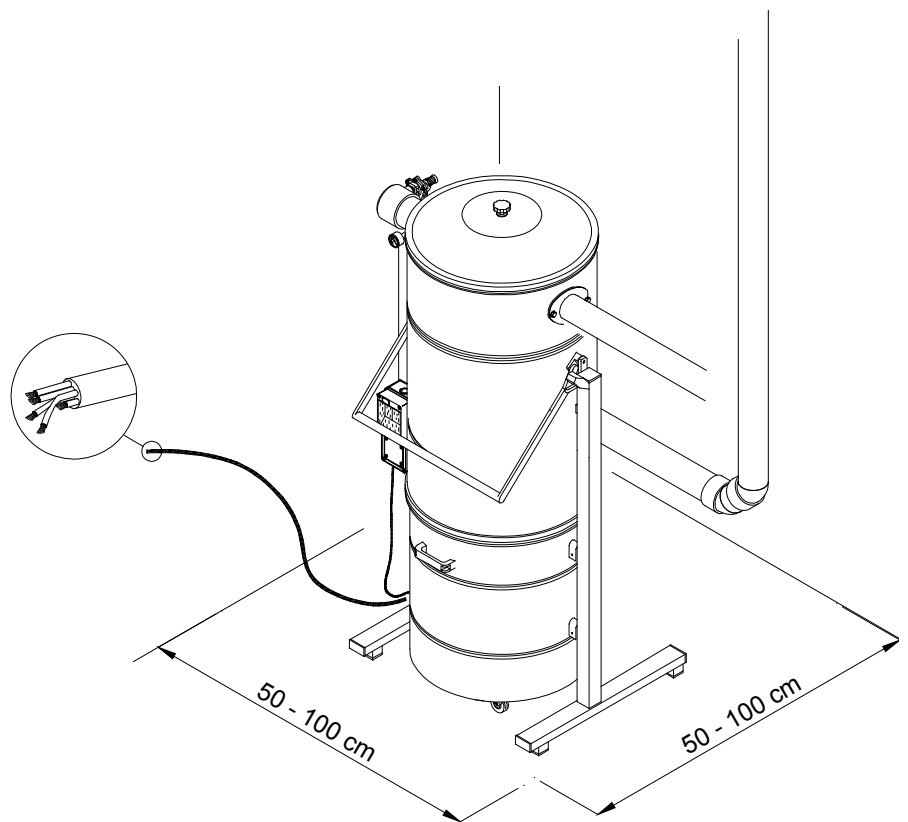
Szedjen ki mindent a dozból és semmisítse meg a csomagoló anyagot az érvényes hulladékgyűjtési előírások alapján!

## 5. BERENDEZÉS BESZERELÉSE

A porleválasztó tartály helyes beszerelését a lenti ábra szemlélteti. Ügyeljen a csővezetéki csatlakozások helyes bekötésére. Beszerelés előtt ellenőrizze a padozat milyenségét, hogy a porleválasztó tartály lábazata biztonságosan, vízszintesen álljon és a porgyűjtő tartály kerekei szabadon mozoghassanak. A berendezés körül hagyjon minden esetben 50/100 cm távolságot, hogy az esetleges karbantartási és tisztítási műveletek könnyedén elvégezhetőek legyenek.

A porleválasztó tartályt nedvességtől és az időjárás viszontagságaitól védett helyre tegye, ahol a környezeti hőmérséklet nem haladja meg a 40C°-ot.

ÖNTISZTÍTÓ KÁBEL ÉRKIOSZTÁSA	
KÉK	BETÁPLÁLÁS 230 V
BARNA	
ZÖLD-SÁRGA	
FEKETE	MOTOR 11 ÉS 12 SORKAPOCS
FEKETE	



## 6. VILLAMOS BEKÖTÉS

**A porlevásztó tartály villamos hálózathoz való csatlakozását kizárólag szakember végezheti az érvényben lévő normatívák teljes megtartásával.  
A gyártó nem vállal semmilyen felelősséget a normatíváknak nem megfelelő villamos hálózathoz való eredő működési problémákért, emberi sérülésekért és/vagy anyagi károkért.**



**VESZÉLY!**

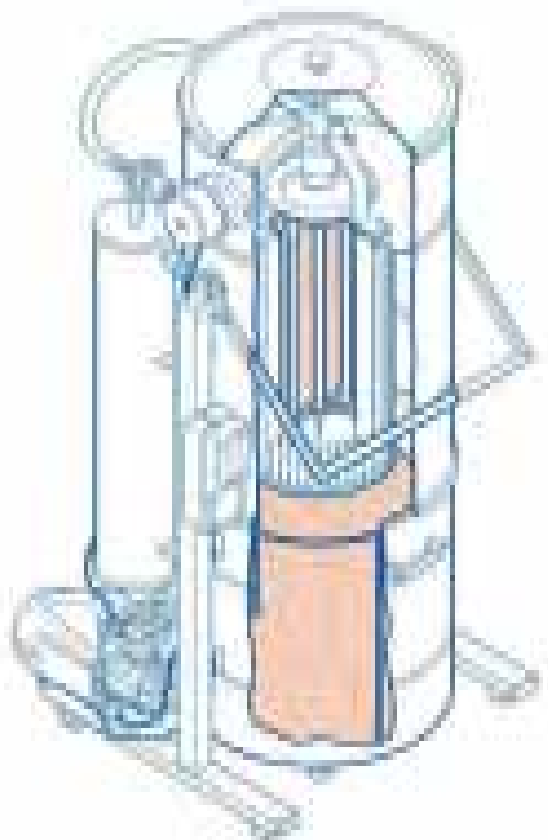
**A villamos hálózathoz való csatlakoztatás előtt minden esetben győződjön meg róla, hogy a hálózati feszültség megegyezzen a berendezés címkéjén feltüntetett feszültséggel és elbírja a címkén írt teljesítményt.**

A porlevásztó tartály villamos biztonságát az érvényben lévő normatíváknak megfelelő villamos bekötés és a megfelelően leföldelt villamos hálózat biztosítja. Ez alapvető feltétele a helyes működésnek. Ha szükséges kérje szakember részletes vizsgálatát a teljes villamos hálózattal kapcsolatban. A gyártó nem vállal semmilyen felelősséget a nem megfelelő villamos hálózat és nem megfelelő földelés hiányából adódó emberi sérülésekért és/vagy anyagi károkért.

**A villamos kábelek minimális ér átmérője 1,5 mm.**

**A 230 Voltos villamos hálózathoz való csatlakozást kizárólag szakember végezheti. A betápláló kábel megfelelő 230 Voltos dugaljval csatlakoztassa a villamos elosztótáblába. Kösse be a motorteljesítmény szabályozó villamos doboz vezérlő kábeleket.**

**Ne érintse a villamos berendezést vizes, nedves lábbal vagy kézzel! Tartsa távol gyermekektől és azoktól, akik nem tanulmányozták át figyelmesen a kézikönyv tartalmát!**



## 7. ÖNTISZTÍTÓ RENDSZER

### 7.1 Öntisztító rendszer működése

Az automata öntisztító rendszer biztosítja a szűrőbetét állandó tisztaságát, garantálva ezzel a berendezés hosszú távú, problémamentes működését. Az öntisztítás automatikusan lép működésbe a villamos dobozban elhelyezett időkapcsolón beállított időszakonként.

A tartályon elhelyezett kapcsoló segítségével az öntisztítás manuálisan is elindítható.

Az öntisztítás lényege, hogy a tágulási tartályból, az előre beprogramozott időpontban hirtelen nagy nyomású levegő árad a szűrőbetét belső falaira. Ez a sűrített levegő megrezegteti a szűrőbetétet. A rezgés hatására a porszemek leválnak a szűrőbetétről és a porgyűjtő tartály nejlonszákjába hullnak.



**FIGYELEM**

Az öntisztító berendezést csak akkor működtesse, ha az elszívó egység nem üzemel.



**FIGYELEM**

Ne módosítsa a nyomáskapcsoló (1-es ábra) és a biztonsági szelep SISTEM AIR által beállított értékeit! A maximálisan 3 bárt meghaladó nyomás értéket a normatívák már nem engedélyeznek.



**FIGYELEM**

Az öntisztító berendezés tágulási tartályának műszaki paraméterei az egyszerű nyomás tartályok „B” kategóriás fejezetébe tartoznak, ennek érvényben lévő normatíváinak felelnek meg.



## 7.2 Öntisztító rendszer villamos vezérlődoboz

A porleválasztó tartályra szerelt villamos vezérlődobozban két készülék van elhelyezve.

- 1 230 Voltos mágnes kapcsoló
- 2 Programozható időkapcsoló

### 7.2.1 Öntisztító rendszer elindítása

1 Dugja be a betápláló kábel dugvilláját a megfelelő dugaszolóaljzatba.  
(Ellenőrizze a gyártói címkén szereplő műszaki paramétereket).

2 Állítja a mágnes kapcsolót „ON” állásba.  
(Ezzel a berendezés programozható állapotba kerül).

### 7.2.2 Öntisztító rendszer leállítása

1 Állítsa a mágnes kapcsolót „OFF” állásba



## 8.3 Öntisztítási ciklusok szabályozása

Normál gyakorisággal használt központi porszívó rendszer esetén elegendő napi egy (5 perces) öntisztítási ciklus beállítása. Gyakoribb használat esetén ajánlatos napi többszöri öntisztítási ciklus beállítása.



**FIGYELEM**

Mielőtt az öntisztítási ciklus szabályozását elkezdi a kapcsolót (1-es ábra) tegye „ON” állásba!



**FIGYELEM**

Amikor az öntisztítási ciklus befejeződött a leeresztő szelep automatikusan kinyílik, hogy kiengedje az esetlegesen bent maradt levegőt, hogy a tágulási tartály teljesen üres maradjon, amikor öntisztítás nincs folyamatban.

## 7.4 Öntisztító rendszer karbantartása

Valahányszor porzsákat cserél ellenőrizze az öntisztító működését:  
A megfelelő nyomógomb megnyomásával indítsa el az öntisztítási ciklust!

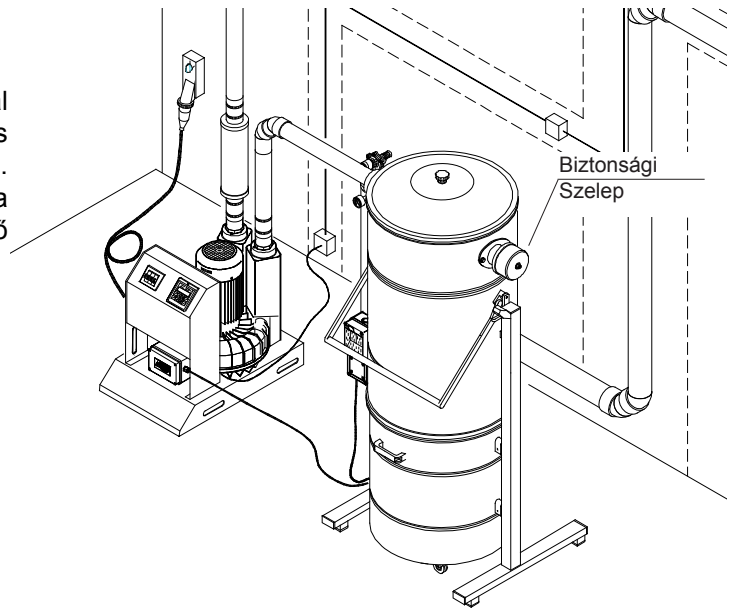
**Az ellenőrzés végeztével állítsa vissza az időkapcsolót automata üzemmódba!**

**Az öntisztítási ciklus működésének alkalmankénti ellenőrzését minden esetben szakember vagy erre betanított ember végezheti.**

**Megj.: AZ IDŐKAPCSOLÓT ÉRINTŐ TOVÁBBI INFORMÁCIÓKÉRT OLVASSA EL A BERENDEZÉS GYÁRTÓJÁNAK MELLÉKLETBEN MEGTALÁLHATÓ KÉZIKÖNYVÉT.**

## 7.5 Biztonsági szelep

A szelep a berendezés fontos tartozéka. Csavarhúzóval történő szabályozása biztosítja a teljes rendszer optimális működését bármennyi egyidejű felhasználó esetén. Biztonsági szelep funkcióját is betölti, szabályozása az elszívó egységet és porleválasztót összekötő cső átmérője alapján történik.

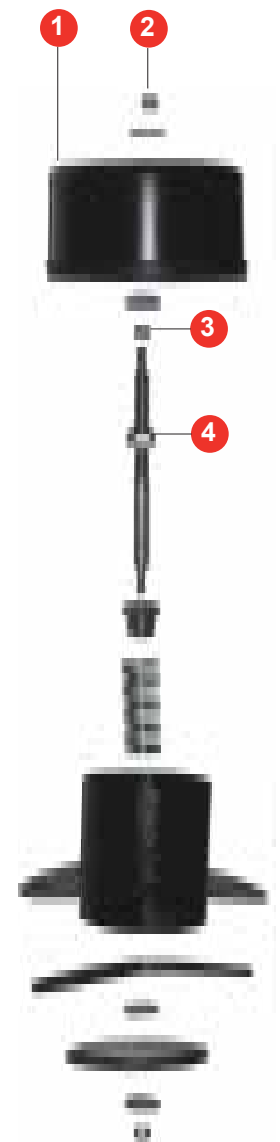


## 7.6 Szabályozás

A szabályozást az elszívó egység illesztésekor kell elvégezni. Amennyiben több elszívó egység csatlakozik egy porleválasztóhoz a szabályozáshoz csak egyetlen elszívó egységet kapcsoljon be.

### A BIZTONSÁGI SZELEP SZABÁLYOZÁSA

- 1 - Zárjon be minden falicsatlakozót. Nyissa ki az elsőt és helyezze be a vákuum mérőt
- 2 - Vegye le a szelepszapkát „1” a „2” csavar kihajtásával.
- 3 - Lazítsa ki az ellenanyát „3” és állítsa be lenti táblázat értékét „4” anyacsavar mozgatásával.
- 4 - A nyomás növelése érdekében fordítsa a „4” anyacsavart az óra járásával megegyező irányba, a csökkentés érdekében az óra mutató járásával ellenkező irányba.
- 5 - A szabályozás végeztével rögzítse a „3” ellenanyával „4” anyacsavar helyzetét.
- 6 - Tegye vissza a szelepszapkát „1” a csavar behajtásával.



NYOMÁS ÉRTÉK	RENDSZER TÍPUSA
180 mbar	Szállodák, áruházak, kórházak, bevásárlóközpontok stb.

Megj.:

A szabályozás végeztével mindig ellenőrizze, hogy az elszívó egység áramfelvétele ne haladja meg a gyártói címkén feltüntetett értéket  
Ha működés közben a flexibilis cső zajos, csökkentse a nyomást kb. 10-15%-kal a fenti értékhez képest szelep megfelelő irányú mozgatásával.



## 8. MŰKÖDÉS, FIGYELMEZTETÉSEK, HASZNÁLAT

A porleválasztó tartályok és elszívó egységek együttes alkalmazása alkotja a takarítás céljára használt központi porszívó rendszert a lakossági, a professzionális és ipari szektor területén.

A porleválasztó tartályokkal kizárólag olyan anyagokat (porokat, kisméretű szilárd testeket) takaríthatunk, amelyek nem károsítják a kiépített csőrendszert vagy a berendezéseket (tilos izzó anyagok, szövetek, robbanékony anyagok stb...takarítása)

### 8.1 Működés

A **SISTEM AIR LT 50-80-100** típusú porleválasztó tartályai a szennyeződések eltávolítását a nagyfelületű szűrőbetéten áthaladó nagyteljesítményű turbinák keltette vákuum hatására kialakult gyors légáramlással oldják meg.

Az elszívó egységgel összeköttetésben lévő porleválasztó tartály ciklonterében képződő vákuum a falicsatlakozókban végződő csőrendszeren keresztül beszívja az eltávolítandó anyagokat. Ezek az anyagok a szűrőbetét körül kialakuló ciklonikus porleválasztás következtében a porgyűjtő tartályba hullnak, míg a beszívott levegő áthalad és megtisztul a különféle apró porszemcséktől, mikroorganizmusoktól és a megtisztított levegő a kivezető nyíláson keresztül a szabadba távozik.



#### FIGYELEM

**A porleválasztó tartályt soha ne használja a szűrőbetét nélkül.  
A szűrőbetét nélküli használat súlyos károkat okozhat az elszívó egység turbinájában.**

### 8.2 Figyelmeztetések



#### SÉRÜLÉS VESZÉLY

A porleválasztó tartály mozgatásához használjon megfelelő teherbírású szállító eszközt (5 fej.)



#### PORLEVÁLASZTÓ TARTÁLY INSTABILITÁSA

Ellenőrizze a porleválasztó tartály helyét, különös tekintettel helyszín felületére (6 fej.)

#### VESZÉLY

Győződjön meg róla, hogy a berendezés megfelelő kábellel, megfelelően földelt, a normatíváknak minden tekintetben megfelelő villamos hálózathoz legyen csatlakoztatva. A földelő hálózatot ellenőriztessük szakemberrel. A karbantartási műveletek elvégzése közben minden esetben áramtalanítsa a berendezést.

#### PORBELÉLEGZÉS VESZÉLY

A porgyűjtő tartály ürítése, a szűrőbetét tisztítása vagy cseréje során az érzékeny emberek használjanak védőmaszkot, hogy elkerüljék a porbelélegzés veszélyét.

### 8.3 Használat



#### FIGYELEM

A központi porszívó rendszer csőhálózatát ellenőrizze rendszeresen, hogy ne alakuljanak ki elakadások vagy eltömődések. Ellenőrizze a rendszer légvészteségét!

Ügyeljen rá, hogy semmiféle tárgy ne kerüljön a porleválasztó tartály ciklon terébe vagy a csőhálózatba, ami komoly károkat okozhat a berendezésben.

Programozza be az időkapcsolót a porleválasztó tartály elindításához.

Az elszívó egység csatlakoztatását, villamos hálózati bekötést mindig szakember végezze.

Az öntisztító rendszer nyomáskapcsolójának és a biztonsági szelepének a szabályozását a **SISTEM AIR** már elvégezte.



#### VESZÉLY

**Az öntisztítási ciklus működése közben soha ne vegye le a berendezés záró fedelét vagy porgyűjtő tartályát**

## 9. KÖTELEZŐ PERIODIKUS KARBANTARTÁS



#### VESZÉLY

**Minden esetben áramtalanítsa a berendezést, ha karbantartási műveletet végez.**

Normál üzem következménye, ha a ciklon tér belső felületén „1” és kifújó nyílás védőrácsán „2” enyhe porlerakódást tapasztal. Ezt időnként nedves ruhával távolítsa el. A ciklon térben vagy a védőrácson való túlságos porlerakódás a szűrőbetét rossz helyzetére vagy szakadására utal. Igazítsa meg a szűrőbetétet, ha szükséges cserélje ki.



## 8.1 Porgyűjtő tartály porzsákjának cseréje



**VESZÉLY**

Minden esetben áramtalanítsa a berendezést, ha karbantartási műveletet végez.



**A** - Emelje le a porgyűjtő tartályt a kioldó kar segítségével **(1-es ábra)**

**B** - Húzza ki a kereken a porgyűjtő tartályt a fogantyú segítségével **(2-es ábra)**



**C** - Vegye ki a porbevezető tölcserőt és nedves ruhával törölje meg **(3-as ábra)**

**D** - Vegye ki a porzsák tartót **(4-es ábra)**, a porzsákat távolítsa el **(5-ös ábra)**



**E** - Tegyen új porzsákat a tartályba **(6-os ábra)**, hajtsa rá a zsák száját a porzsák tartó belsejére **(7-es ábra)**, rögzítse a porbevezető tölcserőt



**A tartály visszahelyezésekor mindig ellenőrizze, hogy a porbevezető tölcserőnél lévő gumitömítés mindig a helyén legyen és tökéletesen illeszkedjen.**

## 10. RENDKÍVÜLI KARBANTARTÁS

Amennyiben folyamatos szívóerő csökkenést észlel, ellenőrizze és szükséges esetén cseréljen szűrőbetétet.

**A szűrőbetétet legalább 7-8 havonta rendszeresen ellenőrizze.**

### 10.1 Szűrőbetét cseréje



**VESZÉLY**

Minden esetben áramtalanítsa a berendezést, ha karbantartási műveletet végez.



**PORBELÉLEGZÉS VESZÉLY**

A műveletet elvégzéséhez szükséges a megfelelő védőmaszk és védőkesztyű használata.

1 - Emelje le a porgyűjtő tartályt a kioldó kar segítségével **(1-es ábra)**

2 - Húzza ki a kereken a porgyűjtő tartályt a fogantyú segítségével **(2-es ábra)**

3 - Csavarja ki a szűrőbetétet rögzítő csavart **(3-as ábra)**

4 - Vegye ki a használt szűrőbetétet

5 - Helyezze be az új szűrőbetétet

6 - Nyomja a helyére ütközésig a szűrőbetétet és tegye rá a csavart, de ne húzza meg. Mozgassa a szűrőbetétet az óramutató járásával megegyező majd ellentétes irányban **(4-es ábra)**, hogy a felső részen elhelyezkedő tömítés megfelelően illeszkedjen. Ezután húzza meg a rögzítő csavart.

7 - A porleválasztó tartály záró fedelének felnyitásával kézzel győződjön meg róla, hogy a szűrőbetét megfelelően illeszkedik, tökéletes zárja a beszívó tér nyílását **(5-ös ábra)**

8 - A csere végeztével helyezze vissza a porgyűjtő tartályt.



## 10.2 Szűrőbetét tisztítása



**VESZÉLY**

Minden esetben áramtalanítsa a berendezést, ha karbantartási műveletet végez.



**PORBELÉLEGZÉS VESZÉLY**

A művelet elvégzéséhez szükséges a megfelelő védőmaszk és védőkesztyű használata.

### **FONTOS**

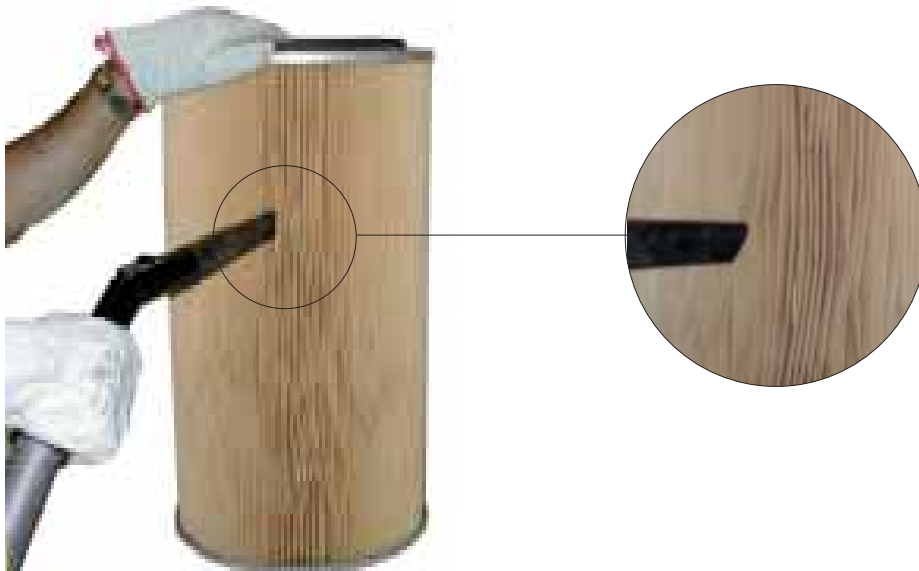
A használt szűrőbetét tisztítása csak akkor végezhető el, ha a helyére visszahelyezték az új szűrőbetét. A tisztítás a résszívó segítségével a saját központi porszívóval is elvégezhető.

Ügyeljen rá, hogy tisztításkor ne sérüljön meg a szűrőbetét.  
Ha a szűrőbetét megsérül, már ne használja fel.

### **FONTOS**

Ne indítsa el a porleválasztó tartályt, amíg a szűrőbetétet nem tette vissza. A szűrőbetét nélküli használat súlyos károkat okozhat az elszívó egység turbinájában

A szűrőbetét ki és beszereléséhez figyelmesen olvassa el **11.1. fejezetet**. „Szűrőbetét tisztítása”

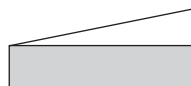


## 11. PORLEVÁLASZTÓ TARTÁLYOK ÉS ELSZÍVŐEGYSÉGEK MÉRETEZÉSE

A porleválasztó tartályokat egyidejűleg több felhasználó is használhatja. Az alábbi táblázatban összefoglaljuk a megfelelő méretezéseket, szívóteljesítményeket egy vagy több felhasználó esetén.

### LT 50 (max. légszállítás 450 m<sup>3</sup>/óra)

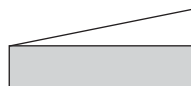
Cső átmérő	1 felhasználó	2 felhasználó	3 felhasználó	4 felhasználó	5 felhasználó	6 felhasználó
Ø 32 mm	130/140 mc/h	260/280 mc/h	<del>390</del> *420mc/h			
Ø 40 mm	200/220 mc/h	<del>400 mc/h</del> *440 mc/h				



\* = max. felhasználó szám  
= nem lehetséges

### LT 80 (max. légszállítás 650 m<sup>3</sup>/óra)

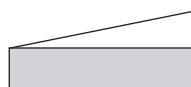
Cső átmérő	1 felhasználó	2 felhasználó	3 felhasználó	4 felhasználó	5 felhasználó	6 felhasználó
Ø 32 mm	130/140 mc/h	260/280 mc/h	<del>390/420</del> mc/h	<del>520 mc/h</del> *560 mc/h		
Ø 40 mm	200/220 mc/h	400/440 mc/h	<del>600 mc/h</del> *660 mc/h			



\* = max. felhasználó szám  
= nem lehetséges

### LT 160 (max. légszállítás 900 m<sup>3</sup>/óra)

Cső átmérő	1 felhasználó	2 felhasználó	3 felhasználó	4 felhasználó	5 felhasználó	6 felhasználó
Ø 32 mm	130/140 mc/h	260/280 mc/h	390/420 mc/h	520/560 mc/h	650/700 mc/h	<del>780 mc/h</del> 840 mc/h
Ø 40 mm	200/220 mc/h	400/440 mc/h	600/660 mc/h	<del>800 mc/h</del> 880 mc/h		



\* = max. felhasználó szám  
= nem lehetséges

## 12. HIBAJELENSÉG, OK, HIBAEELHÁRÍTÁS

Hibajelenség	OK	Hibaelhárítás
<b>Nincs megfelelő elszívás</b>	Nincs betápláló feszültség	Ellenőrizze, hogy az épület fő elosztójában elhelyezett főkapcsoló „1”(bekapcsolt) állapotban legyen.
	Az elszívó egység betápláló kábele nincs csatlakoztatva	Ellenőrizze, hogy az épület fő elosztójában elhelyezett főkapcsoló „1”(bekapcsolt) állapotban legyen.
	A kifújó nyílás védőrácsa eltömődött	Ecset segítségével tisztítsa ki a védőrácsot úgy, hogy a nagyobb szennyeződések ne hulljanak a kifújó csőbe; ha a védőrács túlságosan poros az a szűrőbetét sérülését jelenti, azonnal cseréljen szűrőbetétet!
	A szűrőbetét eltömődött	Ha csökkent szívóerőt tapasztal mindig ellenőrizze, hogy a szűrőbetét ne legyen túlságosan poros. Olvassa el a kézikönyv szűrőbetét karbantartásra vonatkozó fejezetét!
	A gégecső eltömődött	Ha csökkent szívóerőt tapasztal a gégecsővön keresztül, húzza ki a gégecsövet a falcsatlakozóból és ellenőrizze a szívóerőt a közvetlenül a csatlakozónál. Ha a szívóerő itt megfelelő, a tömődés a gégecsőben vagy a hajlított nyélben található. Ha a nyélben van az eltömődés tisztítsa ki, ha a gégecsőben tegye a következőket: 1-fordítsa meg a csövet és próbálja ellenkező irányból kitisztítani 2-egyenesítse ki a gégecsövet és próbálja más eszközzel kitisztítani
	A porgyűjtő tartály gumi tömitése megsérült, nem zár rendesen	A porgyűjtő tartály megsérült vagy nem helyesen visszahelyezett gumitömitése légvesztést okozhat, amely jelentősen csökkenti a rendszer hatékonyságát. Igazítsa a helyére a gumitömitést vagy ha szükséges cserélje ki!
	A porgyűjtő tartály nem illeszkedik tökéletesen	Amennyiben a kioldó kar nincs tökéletesen a helyén légvesztés keletkezik, amely jelentősen csökkenti a rendszer hatékonyságát. Ellenőrizze a kioldókar helyzetét!

Hibajelenség	OK	Hibaelhárítás
Az öntisztító nem működik	Nincs nyomás	Ellenőrizze, hogy a kompresszor helyesen csatlakozik-e a tágulási tartályhoz.
	Az időkapcsoló nincs programozva	Ellenőrizze, hogy manuálisan indítva működik-e a rendszer. Szükség esetén programozza újra az időkapcsolót!
	Az időkapcsoló nem működik	Ha manuálisan sem indul el az öntisztító hívja a Szakszervízt!
A kompresszor tölt, de a tágulási tartály nem kerül nyomás alá.	A légtelenítő/kondenzvíz - leeresztő golyóscsap folyamatosan ereszt	A légtelenítő szelep vagy kondenzvíz - leeresztő golyóscsap normál működés esetén a kompresszor indulását követően 4-5 másodperc után zár. Ha mégis nyitva marad ellenőrizze, hogy nem került-e szennyeződés a belsejébe vagy elegendő-e a kompresszor által termelt nyomás. Ha nem működik hívja a Szakszervízt.
	Biztonsági szelep	Ellenőrizze, hogy a biztonsági szelep ne nyisson ki 5 bár nyomás alatt, ellenkező esetben hívja a Szakszervízt!
<b>HA BÁRMILYEN MÁS E KÉZIKÖNYVBEN NEM TÁRGYALT HIBAJELENSÉGET ÉSZLEL HÍVJA A SZAKSZERVÍZT!</b>		



**Sistem Air Magyarország**

**H-9700 SZOMBATHELY CSABA U. 12.**

**Tél. +36 94 509 209 - +36 30 56 88 372 - Fax +36 94 509 208  
info@sistemair.hu - www.sistemair.hu**